

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 v znení platnom ku dňu vydania tejto karty bezpečnostných údajov

## Shell Gadus S2 V100 3

Verzia 2.12	Dátum revízie: 26.09.2022	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov): 800001006646	Dátum posledného vydania: 04.01.2022 Dátum tlače 27.09.2022
----------------	------------------------------	--	--

---

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

#### 1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov : Shell Gadus S2 V100 3  
Kód výrobku : 001D8464

#### 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie látky/zmesi : Vazelína pre použitie v priemysle a automobiloch.

#### 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca/Dodávateľ : **AutoMax Slovakia, s.r.o.**  
Bojnická 3  
SK-831 01 Bratislava  
Telefón : (+421) 2 43422375  
Fax : (+421) 2 43420684  
Kontakt pre získanie KBÚ : shell.sk@automax-group.com

1.4 Núdzové telefónne číslo : NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM ( 24 HODIN ): 02/ 54774166

---

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

#### 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

#### 2.2 Prvky označovania

Senzibilizujúce zložky : Obsahuje alkyliadiazol.  
Obsahuje deriváty triazolu.  
Obsahuje Naftenát zinočnatý  
Môže vyvolať alergickú reakciu.

#### 2.3 Iná nebezpečnosť

Vstreknutie pod pokožku pod vysokým tlakom môže spôsobiť vážne poškodenie, vrátane lokálnej nekrózy.

---

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

#### 3.2 Zmesi

Chemická povaha : Vazelína obsahuje vysoko rafinované minerálne oleje a aditívna.

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 v znení platnom ku dňu vydania tejto karty bezpečnostných údajov

## Shell Gadus S2 V100 3

Verzia 2.12      Dátum revízie: 26.09.2022      Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov): 800001006646      Dátum posledného vydania: 04.01.2022  
Dátum tlače 27.09.2022

Vysoko rafinovaný minerálny olej obsahuje <3% (h/h) DMSO extraktu, podľa IP346.

Klasifikácia na základe obsahu výťažku DMSO < 3% (Nariadenie (ES) 1272/2008, Príloha VI, Časť 3, Poznámka L).

### Zložky

Chemický názov	Č. CAS Č.EK Indexové č. Registračné číslo	Klasifikácia	Koncentrácia (% w/w)
Naftenát zinočnatý	12001-85-3 234-409-2 01-2120783834-41	Skin Sens. 1B; H317 Eye Irrit. 2; H319 Aquatic Chronic 2; H411	0,1 - 0,9
Triazole derivative	91273-04-0 401-280-0 613-072-00-9 01-0000015116-78	Skin Corr. 1B; H314 Skin Sens. 1A; H317 Aquatic Chronic 1; H410	0,01 - 0,09
Alkyl thiadiazole	Nepridelené 948-020-7 01-2120792779-28	Skin Irrit. 2; H315 Skin Sens. 1A; H317 Acute Tox. 4; H332 Aquatic Chronic 4; H413	0,01 - 0,09

Vysvetlenie skratiek vid' oddiel 16.

## ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Pri kontakte s pokožkou : Ak používate vysokotlakové zariadenie, môže dôjsť k vstreknutiu materiálu pod pokožku. Ak ku takémuto zraneniu dôjde, zraneného treba okamžite dopraviť do nemocnice. Nečakajte, kým sa objavia príznaky. Vyhľadajte lekára, aj keď zranenie nie je zjavné.

### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Symptómy : Lokálna nekróza sa prejavuje oneskorenými bolesťami a poškodením tkaniva niekoľko hodín po vstreknutí.

### 4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Zaobchádzanie : Ak dôjde k vstreknutiu látky pod vysokým tlakom, je potrebný okamžitý chirurgický zákrok a prípadne steroidná terapia, aby sa minimalizovalo poškodenie tkanív a strata funkčnosti. Pretože vstupné rany sú malé a neodpovedajú vážnosti

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 v znení platnom ku dňu vydania tejto karty bezpečnostných údajov

## Shell Gadus S2 V100 3

Verzia 2.12	Dátum revízie: 26.09.2022	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov): 800001006646	Dátum posledného vydania: 04.01.2022 Dátum tlače 27.09.2022
----------------	------------------------------	--	--

zranenia pod nimi, invazívny zákrok určí rozsah potrebného zákroku. Nepoužívajte lokálnu anestéziu alebo lúhovanie za horúca, pretože inak dochádza k opuchom, vazospazmom a ischémii. Dôležité je za celkovej anestézie urobiť celkové ohľadanie, chirurgickú dekompresiu, odstrániť a odsat' z rany cudzie látky.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### 5.1 Hasiace prostriedky

#### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

#### 5.3 Rady pre hasičov

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

#### 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

#### 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

#### 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

#### 6.4 Odkaz na iné oddiely

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

#### 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

#### 7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkol'vek nekompatibility

Ďalšie informácie o stabilite : Skladujte pri bežnej teplote.  
pri skladovaní

#### 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Osobitné použitia : Nepoužiteľné

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

#### 8.1 Kontrolné parametre

##### Limitné hodnoty vystavenia

Zložky	Č. CAS	Typ hodnoty (Forma expozície)	Kontrolné parametre	Podstata
Oleje minerálne (aerosól)	Neprirodzené	NPEL krátkodobý (kvapalný aerosól)	15 ppm 3 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 v znení platnom ku dňu vydania tejto karty bezpečnostných údajov

## Shell Gadus S2 V100 3

Verzia 2.12      Dátum revízie: 26.09.2022      Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov): 800001006646      Dátum posledného vydania: 04.01.2022      Dátum tlače 27.09.2022

	Ďalšie informácie: Limit sa vzťahuje na hydraulické a obrábacie kvapaliny a mazivá. Niektoré oleje môžu obsahovať polycyklické aromatické uhľovodíky a pri zahrievaní ich môžu uvoľňovať. Treba to brať do úvahy pri meraní a hodnotení rizika.			
Oleje minerálne (aerosól)		NPEL priemerný (kvapalný aerosól)	5 ppm 1 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL
	Ďalšie informácie: Limit sa vzťahuje na hydraulické a obrábacie kvapaliny a mazivá. Niektoré oleje môžu obsahovať polycyklické aromatické uhľovodíky a pri zahrievaní ich môžu uvoľňovať. Treba to brať do úvahy pri meraní a hodnotení rizika.			
Oleje minerálne (aerosól)		NPEL priemerný (Dymy)	5 ppm 1 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL
	Ďalšie informácie: Limit sa vzťahuje na hydraulické a obrábacie kvapaliny a mazivá. Niektoré oleje môžu obsahovať polycyklické aromatické uhľovodíky a pri zahrievaní ich môžu uvoľňovať. Treba to brať do úvahy pri meraní a hodnotení rizika.			
Oleje minerálne (aerosól)		NPEL krátkodobý (Dymy)	15 ppm 3 mg/m <sup>3</sup>	SK OEL
	Ďalšie informácie: Limit sa vzťahuje na hydraulické a obrábacie kvapaliny a mazivá. Niektoré oleje môžu obsahovať polycyklické aromatické uhľovodíky a pri zahrievaní ich môžu uvoľňovať. Treba to brať do úvahy pri meraní a hodnotení rizika.			
Oleje minerálne (aerosól)		TWA (vdýchateľná frakcia)	5 mg/m <sup>3</sup>	USA. Hodnoty prahových limitov ACGIH

### Biologické limity expozície na pracovisku

Nie je pridelený žiaden biologický limit.

### 8.2 Kontroly expozície

#### Technické opatrenia

Pretože výrobok má polotuhú konzistenciu, vznik hmiel a prachu je nepravdepodobný.

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzický stav : Semi-tuhá látka pri izbovej teplote.

Farba : svetlohnedý

Bod skapnutia : 180 °C  
Metóda: IP 396

Bod topenia/tuhnutia : Nepoužiteľné

Horľavosť

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 v znení platnom ku dňu vydania tejto karty bezpečnostných údajov

## Shell Gadus S2 V100 3

Verzia 2.12	Dátum revízie: 26.09.2022	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov): 800001006646	Dátum posledného vydania: 04.01.2022 Dátum tlače 27.09.2022
----------------	------------------------------	--	--

Dolná medza výbušnosti a horná medza limit výbušnosti / horľavosti

Teplota vzplanutia : Nepoužiteľné

Viskozita

Viskozita, kinematická : Nepoužiteľné

Rozdeľovací koeficient: n-  
oktanol/voda : log Pow: > 6  
(založené na informáciách o podobných produktoch)

Relatívna hustota : 0,900 (15 °C)

Hustota : 900 kg/m<sup>3</sup> (15,0 °C)  
Metóda: Neuvedené

### 9.2 Iné informácie

údaje sú nedostupné

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1 Reaktivita

### 10.2 Chemická stabilita

### 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

### 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

### 10.5 Nekompatibilné materiály

### 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

#### Karcinogenita

##### Produkt:

Poznámky : Výrobok obsahuje minerálne oleje, ktoré u zvierat pri aplikácii na pokožku neboli karcinogénne.  
Vysokorafinované minerálne oleje nie sú Medzinárodnou výskumnou agentúrou pre výskum rakoviny (IARC) klasifikované ako karcinogénne.

Materiál	GHS/CLP Karcinogenita Klasifikácia
Vysokorafinovaný minerálny	Bez klasifikácie pre karcinogenitu

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 v znení platnom ku dňu vydania tejto karty bezpečnostných údajov

## Shell Gadus S2 V100 3

Verzia 2.12	Dátum revízie: 26.09.2022	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov): 800001006646	Dátum posledného vydania: 04.01.2022 Dátum tlače 27.09.2022
----------------	------------------------------	--	--

olej	
------	--

### 11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

#### Ďalšie informácie

##### Produkt:

Poznámky : Vstreknutie výrobku pod vysokým tlakom pod pokožku môže spôsobiť lokálnu nekrózu, ak sa materiál chirurgicky neodstráni.

## ODDIEL 12: Ekologické informácie

### 12.1 Toxicita

údaje sú nedostupné

### 12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

údaje sú nedostupné

### 12.3 Bioakumulačný potenciál

údaje sú nedostupné

### 12.4 Mobilita v pôde

##### Produkt:

Mobilita : Poznámky: Pláva na vode.

### 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Nie je relevantné

### 12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

údaje sú nedostupné

### 12.7 Iné nepriaznivé účinky

##### Produkt:

Doplnkové ekologické informácie : Minerálny olej v koncentráciách menších ako 1 mg/l nespôsobuje vodným organizmom chronickú toxicitu.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1 Metódy spracovania odpadu

Miestne platné predpisy.

Katalóg odpadov : Predpisy EÚ pre likvidáciu odpadu (EWC):

Európsky katalóg odpadov : 12 01 12\*

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 v znení platnom ku dňu vydania tejto karty bezpečnostných údajov

## Shell Gadus S2 V100 3

Verzia 2.12	Dátum revízie: 26.09.2022	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov): 800001006646	Dátum posledného vydania: 04.01.2022 Dátum tlače 27.09.2022
----------------	------------------------------	--	--

---

Poznámky : Klasifikácia odpadu je na zodpovednosti koncového užívateľa.

---

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

#### 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

ADN : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
ADR : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
RID : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
IMDG : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
IATA : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

#### 14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADN : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
ADR : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
RID : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
IMDG : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
IATA : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

#### 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADN : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
ADR : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
RID : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
IMDG : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
IATA : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

#### 14.4 Obalová skupina

ADN : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
ADR : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
RID : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
IMDG : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
IATA : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

#### 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie

ADN : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
ADR : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
RID : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.  
IMDG : Nie je riadený ako nebezpečný tovar.

#### 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Nepoužiteľné

# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 v znení platnom ku dňu vydania tejto karty bezpečnostných údajov

## Shell Gadus S2 V100 3

Verzia 2.12	Dátum revízie: 26.09.2022	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov): 800001006646	Dátum posledného vydania: 04.01.2022 Dátum tlače 27.09.2022
----------------	------------------------------	--	--

### 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Pravidlá MARPOL (kontaminácia morského prostredia) platia pre veľké dodávky prepravované po mori.

## ODDIEL 15: Regulačné informácie

### 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Zložky tohto produktu sú uvedené v týchto katalógoch:

REACH : Všetky zložky na zozname alebo s výnimkou bez polyméru.  
TSCA : Všetky zložky na zozname.

### 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Dodávateľ látky/zmesi nerealizoval žiadne posúdenie chemickej bezpečnosti.

## ODDIEL 16: Iné informácie

### Plný text H-prehlásení

H314 : Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.  
H315 : Dráždi kožu.  
H317 : Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.  
H319 : Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
H332 : Škodlivý pri vdýchnutí.  
H410 : Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
H411 : Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.  
H413 : Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy.

### Plný text iných skratiek

Acute Tox. : Akútna toxicita  
Aquatic Chronic : Dlhodobá (chronická) nebezpečnosť pre vodné prostredie  
Eye Irrit. : Podráždenie očí  
Skin Corr. : Žieravosť kože  
Skin Irrit. : Dráždivosť kože  
Skin Sens. : Senzibilizácia kože  
SK OEL : Najvyššie prípustné expozičné limity chemických faktorov v pracovnom ovzduší  
SK OEL / NPEL priemerný : NPEL priemerný  
SK OEL / NPEL krátkodobý : NPEL krátkodobý

ADN - Európska Dohoda o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok vnútrozemskými vodnými tokmi; ADR - Dohoda o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok vnútrozemskými cestnými trasami; AIIC - Austrálsky zoznam priemyselných chemikálií; ASTM - Americká Spoločnosť pre Testovanie Materiálov; bw - Telesná hmotnosť; CLP - Nariadenie o klasifikácií,



# KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

Podľa nariadenia ES č. 1907/2006 v znení platnom ku dňu vydania tejto karty bezpečnostných údajov

## Shell Gadus S2 V100 3

Verzia 2.12	Dátum revízie: 26.09.2022	Číslo KBÚ (karty bezpečnostných údajov): 800001006646	Dátum posledného vydania: 04.01.2022 Dátum tlače 27.09.2022
----------------	------------------------------	--	--

označovaní a balení látok; Nariadenie (EK) 1272/2008; CMR - Karcinogénna látka, mutagénna látka alebo látka toxická pre reprodukciu; DIN - Štandard Nemeckého Inštitútu pre Štandardizáciu; DSL - Národný zoznam chemických látok (Kanada); ECHA - Európska agentúra pre chemikálie; EC-Number - Číslo Európskeho Spoločenstva; ECx - Koncentrácia spojená s x % reakciou; ELx - Rýchlosť zmeny zaťaženia spojená s x % reakciou; EmS - Núdzový plán; ENCS - Existujúce a nové chemické látky (Japonsko); ErCx - Koncentrácia spojená s x % rýchlosťou rastu; GHS - Globálny harmonizovaný systém; GLP - Dobrá laboratórna praktika; IARC - Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny; IATA - Medzinárodná spoločnosť pre leteckú prepravu; IBC - Medzinárodný kód pre konštruovanie a vybavenie lodí prepravujúcich nebezpečné chemikálie; IC50 - Polovica maximálnej koncentrácie inhibítora; ICAO - Medzinárodná organizácia pre civilné letectvo; IECSC - Zoznam existujúcich chemických látok v Číne; IMDG - Medzinárodná námorná preprava nebezpečných látok; IMO - Medzinárodná námorná organizácia; ISHL - Zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci (Japonsko); ISO - Medzinárodná organizácia pre štandardizáciu; KECI - Kórejský zoznam existujúcich chemikálií; LC50 - Letálna koncentrácia pre 50 % testovanej populácie; LD50 - Letálna dávka pre 50 % testovanej populácie (stredná letálna dávka); MARPOL - Medzinárodná dohoda pre prevenciu znečisťovania z lodí; n.o.s. - Nie je inak špecifikované; NO(A)EC - Nepozorovaný (nepriaznivý) účinok koncentrácie; NO(A)EL - Nepozorovaný (nepriaznivý) účinok hodnoty; NOELR - Nebol pozorovaný žiadny vplyv na rýchlosť zmeny zaťaženia; NZIoC - Novozélandský zoznam chemických látok; OECD - Organizácia pre Ekonomickú Spoluprácu a Rozvoj; OPPTS - Úrad Chemickej Bezpečnosti a Prevencie Pred Znečistením; PBT - Odolná, bioakumulatívna a jedovatá látka; PICCS - Filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok; (Q)SAR - (Kvantitatívny) Vzťah štruktúrnej aktivity; REACH - Nariadenie (EK) 1907/2006 Európskeho Parlamentu a Rady o Registrácii, Vyhodnotení, Schvaľovaní a Obmedzení Chemických látok; RID - Nariadenia o Medzinárodnej preprave Nebezpečných látok železničnou prepravou; SADT - Teplota urýchľujúca samovoľný rozklad; SDS - Karta bezpečnostných údajov; SVHC - látka vzbudzujúca veľmi veľké obavy; TCSI - Tchajwanský zoznam chemických látok; TECL - Zoznam existujúcich chemických látok v Thajsku; TRGS - Technické pravidlá pre nebezpečné látky; TSCA - Zákon o kontrole jedovatých látok (Spojené Štáty Americké); UN - Organizácia Spojených Národov; vPvB - Veľmi odolné a veľmi bioakumulatívne

### Ďalšie informácie

Informácie uvedené v tejto Karte bezpečnostných údajov sú správne podľa našich najlepších vedomostí, informácií a presvedčenia v čase jej vydania. Tu uvedené informácie sú navrhnuté len ako odporúčanie na správnu manipuláciu, použitie, spracovanie, skladovanie, prepravu, likvidáciu a odstránenie a nemôžu byť považované ako záruka alebo špecifikácia kvality. Informácie sa vzťahujú len na uvedenú špecifickú látku a nesmú byť považované za platné pre túto látku v kombinácií s akýmikoľvek inými látkami alebo akýmikoľvek procesmi, pokiaľ to nie je výslovne špecifikované v texte.

SK / SK